

การวิเคราะห์โครงสร้างประโยคภาษาอังกฤษในคอลัมน์ Star Biographic
ในนิตยสาร Student Weekly

สายฝน คิมอิ่ง

งานนิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต

สาขาวิชาภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร

คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยบูรพา

เมษายน 2555

ลิขสิทธิ์เป็นของมหาวิทยาลัยบูรพา

การวิเคราะห์โครงสร้างประโยคภาษาอังกฤษในคอลัมน์ Star Biographic
ในนิตยสาร Student Weekly

สายฝน คิมอิง

งานนิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต

สาขาวิชาภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร

คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยบูรพา

เมษายน 2555

ลิขสิทธิ์เป็นของมหาวิทยาลัยบูรพา

คณะกรรมการควบคุมงานนิพนธ์และคณะกรรมการสอบงานนิพนธ์ได้พิจารณางานนิพนธ์
ของสายฝน คิมอิง ฉบับนี้แล้ว เห็นสมควรรับเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรศิลปศาสตร
มหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ของมหาวิทยาลัยบูรพาได้

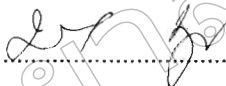
คณะกรรมการควบคุมงานนิพนธ์



.....อาจารย์ที่ปรึกษาหลัก

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. สมบูรณ์ เจตนจำลอง)

คณะกรรมการสอบงานนิพนธ์



.....ประธาน

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. มาลี นิสสัยสุข)



.....กรรมการ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. สมบูรณ์ เจตนจำลอง)



.....กรรมการ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. อานนท์ ไชยสุริยา)

คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ อนุมัติให้รับงานนิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของ
การศึกษาตามหลักสูตรปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ของ
มหาวิทยาลัยบูรพา



.....
คณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

(ดร. บุญรอด บุญเกิด)

วันที่.....1๐.....เดือน.....๕๓ พฤษภาคม.....พ.ศ. 2554

ประกาศคุณูปการ

งานนิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จได้ด้วยความกรุณาอย่างยิ่งจาก ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. สมบูรณ์ เจตนจำลอง อาจารย์ที่ปรึกษาหลัก ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. มาลี นิสสัยสุข ประธานคณะกรรมการสอบงานนิพนธ์ และผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. อานนท์ ไชยสุริยา กรรมการสอบงานนิพนธ์ ที่กรุณาให้คำปรึกษา แนะนำแนวทางที่ถูกต้อง ตลอดจนแก้ไขข้อบกพร่องต่าง ๆ ด้วยความละเอียดถี่ถ้วน และเอาใจใส่ด้วยดีเสมอมา ผู้วิจัยรู้สึกซาบซึ้งเป็นอย่างยิ่งจึงขอกราบขอบพระคุณเป็นอย่างสูงไว้ ณ โอกาสนี้

ขอกราบขอบพระคุณ รองศาสตราจารย์ หนู เตียวรัตนกุล ดร. วไลพร ฉายา และ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ อาริรักษ์ หาดูมนตร์ ที่กรุณารับเป็นผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบคุณภาพเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้

ขอขอบพระคุณ บิดา มารดา สามี เพื่อนร่วมรุ่น และบุคคลที่เป็นที่รักทุก ๆ ท่านที่ได้ช่วยสนับสนุน และเป็นกำลังใจให้งานนิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จได้ด้วยดี

ขอขอบพระคุณเจ้าของวิทยานิพนธ์ และผู้แต่งหนังสือทุกท่านที่ได้ปรากฏชื่ออยู่ในงานนิพนธ์ฉบับนี้

ขอบคุณทุกแรงบันดาลใจที่ทำให้ต่อสู้กับอุปสรรคจนประสบความสำเร็จในที่สุด

สายฝน คิมอิง

51929409: สาขาวิชา: ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร; ศศ.ม. (ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร)

คำสำคัญ: โครงสร้างประโยค/ ภาษาอังกฤษ/ Student Weekly/ นิตยสาร

สายฝน คิมอิง: การวิเคราะห์โครงสร้างประโยคภาษาอังกฤษในคอลัมน์ Star Biographic ในนิตยสาร Student Weekly (ANALYSIS OF ENGLISH SENTENCE STRUCTURE IN STAR BIOGRAPHIC COLUMN IN STUDENT WEEKLY MAGAZINE) คณะกรรมการควบคุมงานนิพนธ์: สมบูรณ์ เจตน์จำลอง, Ph.D., 128 หน้า. ปี พ.ศ. 2555.

งานนิพนธ์นี้มีวัตถุประสงค์เพื่อวิเคราะห์ลักษณะ โครงสร้างประโยคภาษาอังกฤษ (Types of Sentence Structure) ซึ่งแบ่งเป็น Simple Sentence, Compound Sentence, Complex Sentence และ Compound Complex Sentence ที่ปรากฏในนิตยสาร Student Weekly คอลัมน์ Star Biographic แต่งโดย Steve McGarry (2010) ตั้งแต่ฉบับวันที่ 28 เดือนกันยายน พ.ศ. 2552 ถึงฉบับวันที่ 28 เดือนมิถุนายน พ.ศ. 2553 เป็นเวลา 10 เดือน จำนวนทั้งสิ้น 38 เรื่อง รวม 484 ประโยค โดยแบ่งการวิเคราะห์เป็นสองขั้นตอน ขั้นแรกวิเคราะห์หาโครงสร้างประเภทประโยคที่ผู้แต่งใช้เขียนมากที่สุดในการเขียนคอลัมน์นี้ เมื่อได้ผลจากขั้นแรกแล้ว ขั้นต่อไปจึงวิเคราะห์ว่าโครงสร้างประโยคดังกล่าวมีส่วนประกอบของประโยค (Sentence Elements) แบบใดมากที่สุด

ในการวิเคราะห์โครงสร้างประโยคภาษาอังกฤษเหล่านี้ผู้วิจัยได้ยึดหลักการวิเคราะห์ตามหลักทฤษฎีของ Traditional Grammar ในระดับอนุประโยค (Clause) แบ่งเป็นอนุประโยคหลัก (Independent Clause) และอนุประโยครอง (Dependent Clause) โดยนำความถี่โครงสร้างประโยคตามที่ปรากฏในแต่ละประเภทมาเปรียบเทียบเป็นคำร้อยละ

ผลการวิจัยพบว่า

1. ประโยคที่พบมากที่สุดคือ Complex Sentence มีจำนวน 231 ประโยคคิดเป็นร้อยละ 47.72 ส่วนประโยคที่พบมากเป็นลำดับที่สองคือ Simple Sentence มีจำนวน 182 ประโยคคิดเป็นร้อยละ 37.60 ประโยคที่พบมากเป็นลำดับที่สามคือ Compound Sentence มีจำนวน 40 ประโยคคิดเป็นร้อยละ 8.27 และประโยคที่พบน้อยที่สุดคือ Compound Complex Sentence มีจำนวน 31 ประโยคคิดเป็นร้อยละ 6.41

2. จากการวิเคราะห์ส่วนประกอบของประโยคโดยพิจารณาจากโครงสร้างประโยคประเภทที่พบมากที่สุดซึ่งได้แก่ Complex Sentence พบว่ามี Complex Sentence ที่ประกอบด้วยอนุประโยคหลัก (Independent Clause) แล้วตามด้วยอนุประโยครอง (Dependent Clause) จำนวน 150 ประโยคคิดเป็นร้อยละ 64.94 ส่วน Complex Sentence ที่ประกอบด้วยอนุประโยครองแล้วตามด้วยอนุประโยคหลัก มีจำนวน 81 ประโยคคิดเป็นร้อยละ 35.06

51929409: MAJOR: ENGLISH FOR COMMUNICATION; M.A.

(ENGLISH FOR COMMUNICATION)

KEYWORD: ENGLISH SENTENCE STRUCTURE/ ENGLISH/ STUDENT WEEKLY/ MAGAZINE

SAIFON KIM-ING: ANALYSIS OF ENGLISH SENTENCE STRUCTURE IN STAR BIOGRAPHIC COLUMN IN STUDENT WEEKLY MAGAZINE. ADVISORY COMMITTEE: SOMBOON CHETCHUMLONG, Ph.D. 128 P. 2012.

The purposes of this study were 1) to find out the highest frequency type of English sentence structure that appeared in the Star Biographic column written by Steve McGarry (2010) in Student Weekly magazine, and 2) to find out the highest frequency sentence elements used in the highest frequency type of English sentence structure. The four types of English sentence structure consist of simple sentence, compound sentence, complex sentence, and compound complex sentence.

The data were gathered from 484 English sentences in 38 Star Biographic columns in Student Weekly magazine from September 28, 2009 to June 28, 2010 issues. Traditional Grammar Theory, independent clauses and dependent clauses were employed to guide and underpin this study. According to the data analysis, there were two steps. The first step was the investigation of the highest frequency type of English sentence structure. The second step was to examine the highest frequency sentence elements of the sentence found in the first step. The results were presented through the implications of percentages, tables, and detailed descriptions.

The results of the study revealed as follows:

1. Complex sentence was the highest frequency type of English sentence structure that appeared in the Star Biographic column in Student Weekly magazine. There were 231 complex sentences (47.72 %). Simple sentence was the second frequency type of English sentence structure. There were 182 sentences (37.60%). Compound sentence was the third frequency type of English sentence structure. There were 40 sentences (8.27%). And compound complex sentence was the lowest frequency type of English sentence structure. There were 31 sentences (6.41%).

2. The highest frequency form of sentence elements appeared in the complex sentence was disclosed that the columnist used the independent clause before the dependent clause more than he used the dependent clause followed by the independent clause. In the 38 columns, there were 150 complex sentences (64.94%) beginning with the independent clause while there were 81 complex sentences (35.06%) beginning with the dependent clause.

สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย.....	ง
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ.....	จ
สารบัญ.....	ฉ
สารบัญตาราง.....	ช
สารบัญภาพ.....	ญ
บทที่	
1 บทนำ.....	1
ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา.....	1
วัตถุประสงค์ของการวิจัย.....	6
ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ.....	6
คำถามวิจัย.....	6
ขอบเขตของการวิจัย.....	7
นิยามคำศัพท์.....	9
2 แนวคิด ทฤษฎี และงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	11
หลักทฤษฎีของ Traditional Grammar.....	11
อนุประโยค (Clause).....	12
ประโยค (Sentence).....	15
งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	20
3 วิธีการดำเนินการวิจัย.....	25
กลุ่มตัวอย่าง.....	25
เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย.....	27
การเก็บรวบรวมข้อมูลและการดำเนินการวิจัย.....	33
สถิติที่ใช้ในการวิจัย.....	35
4 ผลการวิเคราะห์ข้อมูล.....	36
สรุปผลการวิเคราะห์โครงสร้างประโยค.....	43
สรุปผลการวิเคราะห์ส่วนประกอบของประโยค.....	49

สารบัญ (ต่อ)

บทที่	หน้า
5 สรุปผล อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ.....	51
สรุปผลการวิเคราะห์ข้อมูล.....	51
อภิปรายผล.....	52
ข้อเสนอแนะ.....	59
บรรณานุกรม.....	63
ภาคผนวก.....	66
ภาคผนวก ก.....	68
ภาคผนวก ข.....	107
ภาคผนวก ค.....	120
ภาคผนวก ง.....	124
ประวัติย่อของผู้วิจัย.....	128

สารบัญตาราง

ตารางที่	หน้า
1 ตัวอย่างการวิเคราะห์โครงสร้างของ Simple Sentence หรือ Independent Clause.....	28
2 ตัวอย่างการวิเคราะห์โครงสร้างของ Compound Sentence.....	29
3 ตัวอย่างการวิเคราะห์โครงสร้างของ Complex Sentence.....	30
4 ตัวอย่างการวิเคราะห์โครงสร้างของ Complex Sentence ที่ประกอบด้วย Independent Clause และ Participle Phrase ที่ลดรูปมาจากอนุประโยค (Dependent Clause).....	31
5 ตัวอย่างการวิเคราะห์โครงสร้างของ Compound Complex Sentence.....	32
6 ตัวอย่างตารางแสดงจำนวนความถี่ตามลักษณะ โครงสร้างประโยค.....	33
7 ตัวอย่างตารางแสดงส่วนประกอบของประโยคจากโครงสร้างประโยคประเภทที่พบ มากที่สุด.....	34
8 ผลการวิเคราะห์ประโยคที่ 1 ของฉบับวันที่ 28 กันยายน พ.ศ. 2552.....	38
9 ผลการวิเคราะห์ประโยคที่ 2 ของฉบับวันที่ 28 กันยายน พ.ศ. 2552.....	38
10 ผลการวิเคราะห์ประโยคที่ 3 ของฉบับวันที่ 28 กันยายน พ.ศ. 2552.....	39
11 ผลการวิเคราะห์ประโยคที่ 4 ของฉบับวันที่ 28 กันยายน พ.ศ. 2552.....	39
12 ผลการวิเคราะห์ประโยคที่ 5 ของฉบับวันที่ 28 กันยายน พ.ศ. 2552.....	40
13 ผลการวิเคราะห์ประโยคที่ 6 ของฉบับวันที่ 28 กันยายน พ.ศ. 2552.....	40
14 ผลการวิเคราะห์ประโยคที่ 7 ของฉบับวันที่ 28 กันยายน พ.ศ. 2552.....	41
15 ผลการวิเคราะห์ประโยคที่ 8 ของฉบับวันที่ 28 กันยายน พ.ศ. 2552.....	41
16 ความถี่การวิเคราะห์ประโยคของฉบับวันที่ 28 เดือนกันยายน พ.ศ. 2552.....	42
17 ความถี่รวมของประโยคที่แบ่งตามลักษณะโครงสร้างประโยคทั้ง 38 ฉบับ.....	44
18 การวิเคราะห์ส่วนประกอบของประโยคฉบับวันที่ 28 เดือนกันยายน พ.ศ. 2552.....	47
19 ส่วนประกอบของประโยคจากโครงสร้างประโยคประเภทที่พบมากที่สุด.....	49
20 จำนวนความถี่ของอนุประโยค (Dependent Clause) ที่ปรากฏใน Complex Sentence.....	50
21 ตัวอย่างวลีแบบ Present Participle Phrase ที่ลดรูปมาจาก Dependent Clause ซึ่งพบใน Complex Sentence.....	54

สารบัญตาราง (ต่อ)

ตารางที่	หน้า
22 ตัวอย่างวลีแบบ Past Participle Phrase ที่ลดรูปมาจากอนุประโยค (Dependent Clause) ซึ่งพบใน Complex Sentence.....	55
23 ตัวอย่างวลีแบบ Perfect Participle Phrase ที่ลดรูปมาจากอนุประโยค (Dependent Clause) ซึ่งพบใน Complex Sentence.....	56
24 ตัวอย่างอนุประโยค (Dependent Clause) แบบ Adverb Clause ที่พบใน Complex Sentence.....	57
25 ตัวอย่างอนุประโยค (Dependent Clause) แบบ Adjective Clause ที่พบใน Complex Sentence.....	58
26 ตัวอย่างอนุประโยค (Dependent Clause) แบบ Noun Clause ที่พบใน Complex Sentence.....	59
27 รายชื่อประวัติบุคคลที่เก็บรวบรวมในคอลัมน์ Star Biographic ในนิตยสาร Student Weekly จำนวน 38 ฉบับ.....	69

สารบัญภาพ

ภาพที่	หน้า
1 ระดับความสามารถการใช้ภาษาอังกฤษเทคนิคของนักศึกษาคณะวิศวกรรมศาสตร์ สถาบันเทคโนโลยีราชมงคล.....	1
2 ระดับความสามารถการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารของนักศึกษาฝึกหัดครูชั้นปีที่ 4 วิชาเอกภาษาอังกฤษ สถาบันราชภัฏเขตภาคตะวันตก.....	2
3 ระดับความสามารถการใช้ภาษาอังกฤษธุรกิจของนักศึกษาคณะบริหารธุรกิจ สถาบันเทคโนโลยีราชมงคล.....	3
4 การวิเคราะห์ประโยคตามลักษณะโครงสร้าง.....	46